



Rozsudky vo veciach T-392/08, AEPI/Komisia, T-398/08, Stowarzyszenie Autorów ZAiKS/Komisia, T-401/08, Säveltäjain Tekijänoikeustoimisto Teostory/Komisia, T-410/08, GEMA/Komisia, T-411/08, Artisjus/Komisia, T-413/08, SOZA/Komisia, T-414/08, Autortiesību un komunicēšanās konsultāciju aģentūra/Latvijas Autoru apvienība/Komisia, T-415/08, Irish Music Rights Organisation Ltd/Komisia, T-416/08, Eesti Autorite Ühing/Komisia, T-417/08, Sociedade Portuguesa de Autores/Komisia, T-418/08, OSA/Komisia, T-419/08, LATGA-A/Komisia, T-420/08, SAZAS/Komisia, T-421/08, Performing Right Society/Komisia, T-422/08, SACEM/Komisia, T-425/08, Koda/Komisia, T-428/08, STEF/Komisia, T-432/08, AKM/Komisia, T-433/08, SIAE/Komisia, T-434/08, Tono/Komisia, T-442/08, CISAC/Komisia, T-451/08, Stim/Komisia

Tlač a informácie

## **Všeobecný súd čiastočne zrušuje rozhodnutie Komisie, ktorým sa rozhodlo o existencii kartelu medzi organizáciami kolektívnej správy autorských práv**

Medzinárodná konfederácia spoločností autorov a skladateľov (CISAC) je medzinárodnou neziskovou organizáciou, ktorá v stovke krajín zastupuje organizácie kolektívnej správy autorských práv, pričom ide najmä o práva na hudobné diela.

Organizácie kolektívnej správy práv (OKS) nadobúdajú právo na správu práv buď ich priamym prevodom od autorov, alebo prevodom od inej OKS, ktorá spravuje rovnaké kategórie práv v inej krajine. Udeľujú licencie na používanie diel komerčným používateľom, akými sú prevádzkovatelia rozhlasového vysielania alebo organizátori vystúpení. Ceny týchto licencií sú zdrojom odmien, ktoré sa po odpočítaní nákladov týchto organizácií za správu vyplácajú autorom.

CISAC v roku 1936 vypracovala vzorovú zmluvu na účely uzatvárania zmlúv o recipročnom zastúpení medzi jej členmi. Táto vzorová zmluva slúži ako nezáväzný vzor pre zmluvy o recipročnom zastúpení medzi jej členmi najmä na účely licenčného udeľovania práv na verejné predvádzanie hudobných diel. Každá organizácia kolektívnej správy sa zaväzuje, že bude na základe reciprocity udeľovať práva k svojmu repertoáru všetkým ostatným organizáciám kolektívnej správy práv na účely jeho využívania na ich príslušných územiach. Z dôvodu existencie siete vytvorenej všetkými zmluvami o recipročnom zastúpení môže každá organizácia ponúkať celosvetové portfólio hudobných diel komerčným používateľom, ale len na účely používania na jej území.

V roku 2000 sa RTL obrátila na Komisiu so sťažnosťou proti jednej organizácii, ktorá je členkou CISAC, a oznámila jej, že táto organizácia jej odmietla udeliť licenciu na rozhlasové vysielanie hudby pre oblasť celej Európskej únie. V roku 2003 podal Music Choice Europe, ktorý poskytuje služby rozhlasového a televízneho vysielania na internete, proti CISAC druhú sťažnosť týkajúcu sa jej vzorovej zmluvy.

Komisia svojím rozhodnutím zo 16. júla 2008<sup>1</sup> zakázala 24 európskym organizáciám kolektívnej správy práv<sup>2</sup> obmedzovať hospodársku súťaž, a to najmä obmedzovaním možnosti poskytovať svoje služby komerčným používateľom mimo ich domáceho územia. Rozhodnutie Komisie, ktoré

<sup>1</sup> Rozhodnutie Komisie týkajúce sa konania o uplatnení článku 81 ES a článku 53 Dohody o EHP (vec COMP/C 2/38.698 – CISAC).

<sup>2</sup> Pozri tabuľku nižšie.

sa týka využívania autorských práv výlučne prostredníctvom internetu, satelitu a káblovej retransmisie, nenapáda samotnú existenciu zmlúv o vzájomnom zastúpení. Toto rozhodnutie však zakazuje:

- *ustanovenia o členstve*: ustanovenia skopírované zo vzorovej zmluvy, ktoré obmedzujú možnosť autorov slobodne a podľa vlastného výberu uzatvárať zmluvy s organizáciami kolektívnej správy práv,

- *ustanovenia o výhradnosti*: ustanovenia skopírované zo vzorovej zmluvy, ktoré zabezpečujú, že každá organizácia kolektívnej správy práv má na území, na ktorom je usadená, absolútnu územnú ochranu voči iným organizáciám kolektívnej správy práv pri udeľovaní licencií komerčným používateľom,

- *zosúladený postup*, ktorého existencia bola konštatovaná medzi organizáciami kolektívnej správy práv a v rámci ktorého každá organizácia obmedzuje vo svojich zmluvách o recipročnom zastúpení právo udeľovať licencie k svojmu repertoáru na území druhej zmluvnej organizácie kolektívnej správy práv.

Komisia neudelila organizáciám pokuty, ale vyžadovala, aby odstránili sporné ustanovenia a skončili uvedený zosúladený postup.

Väčšina dotknutých organizácií a CISAC podali proti rozhodnutiu Komisie na Všeobecný súd Európskej únie žalobu.

Rozsudkami z dnešného dňa **Všeobecný súd zrušuje rozhodnutie Komisie vo vzťahu k CISAC a 20 dotknutým organizáciám v časti týkajúcej sa konštatovania zosúladeného postupu**. V tejto súvislosti Všeobecný súd dospel k záveru, že Komisia nepredložila dostatočné dôkazy. Komisia totiž jednak nemala k dispozícii dokumenty preukazujúce existenciu zosúladeného postupu medzi organizáciami kolektívnej správy práv, pokiaľ ide o územný rozsah zastúpení, ktoré si udeľovali, a jednak nevyvrátila hodnovernosť tvrdenia žalobkýň, že paralelné konanie dotknutých organizácií nebolo spôsobené zosúladeným postupom, ale potrebou účinne bojovať proti neoprávnenému používaniu hudobných diel.

Všeobecný súd zamietol žaloby v rozsahu, v akom navrhovali zrušenie rozhodnutia Komisie v časti týkajúcej sa ustanovení o členstve a výhradnosti.

**Vo veci týkajúcej sa organizácie Stim Všeobecný súd zamietol všetky tvrdenia, ktoré predložila, pretože táto organizácia nenapadla neexistenciu dôkazu o zosúladenom postupe včas.**

Číslo veci	Organizácie	Štát sídla organizácií	Výsledok
T-392/08	AEPI	Grécko	Čiastočné zrušenie rozhodnutia Komisie (zosúladený postup)
T-398/08	ZAIS	Poľsko	Čiastočné zrušenie rozhodnutia Komisie (zosúladený postup)
T-401/08	TEOSTO	Fínsko	Čiastočné zrušenie rozhodnutia Komisie (zosúladený postup)
T-410/08	GEMA	Nemecko	Čiastočné zrušenie rozhodnutia Komisie (zosúladený postup)
T-411/08	ARTISJUS	Maďarsko	Čiastočné zrušenie rozhodnutia Komisie (zosúladený postup)

T-413/08	SOZA	Slovensko	Čiastočné zrušenie rozhodnutia Komisie (zosúladený postup)
T-414/08	AKKA/LAA	Lotyšsko	Čiastočné zrušenie rozhodnutia Komisie (zosúladený postup)
T-415/08	IMRO	Írsko	Čiastočné zrušenie rozhodnutia Komisie (zosúladený postup)
T-416/08	EAÜ	Estónsko	Čiastočné zrušenie rozhodnutia Komisie (zosúladený postup)
T-417/08	SPA	Portugalsko	Čiastočné zrušenie rozhodnutia Komisie (zosúladený postup)
T-418/08	OSA	Česká republika	Čiastočné zrušenie rozhodnutia Komisie (zosúladený postup)
T-419/08	LATGA-A	Litva	Čiastočné zrušenie rozhodnutia Komisie (zosúladený postup)
T-420/08	SAZAS	Slovinsko	Čiastočné zrušenie rozhodnutia Komisie (zosúladený postup)
T-421/08	PRS	Spojené kráľovstvo	Čiastočné zrušenie rozhodnutia Komisie (zosúladený postup)
T-422/08	SACEM	Francúzsko	Čiastočné zrušenie rozhodnutia Komisie (zosúladený postup)
T-425/08	KODA	Dánsko	Čiastočné zrušenie rozhodnutia Komisie (zosúladený postup)
T-428/08	STEF	Island	Čiastočné zrušenie rozhodnutia Komisie (zosúladený postup)
T-432/08	AKM	Rakúsko	Čiastočné zrušenie rozhodnutia Komisie (zosúladený postup)
T-433/08	SIAE	Taliansko	Čiastočné zrušenie rozhodnutia Komisie (zosúladený postup)
T-434/08	TONO	Nórsko	Čiastočné zrušenie rozhodnutia Komisie (zosúladený postup)
T-451/08	STIM	Švédsko	Zamietnutie žaloby
T-442/08	CISAC		Čiastočné zrušenie rozhodnutia Komisie (zosúladený postup)

<b>Organizácie kolektívnej správy práv, ktoré nie sú (alebo už nie sú) žalobkyňami</b>			
T-456/08	SGAE	Španielsko	(nepripustnosť žaloby z dôvodu oneskoreného podania) <sup>3</sup>
	SABAM	Belgicko	Nepodanie žaloby
	BUMA	Holandsko	Nepodanie žaloby

**UPOZORNENIE:** Odvolanie proti rozhodnutiu Všeobecného súdu obmedzujúce sa len na právne otázky možno podať na Súdny dvor do dvoch mesiacov od jeho doručenia.

**UPOZORNENIE:** Žalobou o neplatnosť sa možno domáhať zrušenia aktov inštitúcie Únie, ktoré sú v rozpore s právom Únie. Za určitých podmienok môžu členské štáty, európske inštitúcie a jednotlivci podať žalobu o neplatnosť na Súdny dvor alebo na Všeobecný súd. Ak je žaloba dôvodná, akt sa zruší. Dotknutá inštitúcia je povinná vykonať nápravu, pokiaľ ide o prípadnú právnu medzeru, ktorá vznikla v dôsledku zrušeného aktu.

*Neoficiálny dokument pre potreby médií, ktorý nezaväzuje Všeobecný súd.*

[Úplné znenie](#) rozsudku sa uverejňuje na internetovej stránke CURIA v deň vyhlásenia rozsudku.

Kontaktná osoba pre tlač: Balázs Lehóczki ☎ (+352) 4303 5499

Obrazový záznam z vyhlásenia rozsudku je k dispozícii na „[Europe by Satellite](#)“ ☎ (+32) 2 2964106

<sup>3</sup> Uznesenie Súdu prvého stupňa z 13. januára 2009, SGAE/Komisia ([T-456/08](#)).